



55019



ES	ARRANCADOR DE VEHÍCULOS MULTIFUNCIÓN CON PANTALLA DIGITAL Y BATERÍA DE LITIO DE 16.000MAH – 12V	2
EN	MULTIFUNCTION VEHICLE JUMP STARTER WITH DIGITAL DISPLAY AND 16.000MAH LITHIUM BATTERY – 12V	5
FR	DÉMARREUR DE VÉHICULE MULTIFONCTION AVEC ÉCRAN NUMÉRIQUE ET BATTERIE AU LITHIUM DE 16.000 MAH – 12V	8
DE	MULTIFUNKTIONALES STARTHILFEGERÄT MIT DIGITALANZEIGE UND 16.000MAH-LITHIUMBATTERIE – 12V	11
IT	AVVIATORE MULTIFUNZIONE PER VEICOLI CON DISPLAY DIGITALE E BATTERIA AL LITIO DA 16.000MAH – 12V	14
PT	ARRANCADOR DE VEÍCULOS MULTIFUNÇÕES COM ECRÃ DIGITAL E BATERIA DE LÍTIO DE 16.000MAH – 12V	17
RO	PORNITOR AUTO MULTIFUNCȚIONAL CU AFIȘAJ DIGITAL ȘI BATERIE LITIU DE 16.000MAH – 12V	20
NL	MULTIFUNCTIONELE VOERTUIGSTARTER MET DIGITAAL DISPLAY EN 16.000MAH LITHIUMBATTERIJ – 12V	23
HU	MULTIFUNKCIÓS JÁRMŰINDÍTÓ DIGITÁLIS KIJELEZŐVEL ÉS 16.000 MAH LÍTIUM AKKUMULÁTORRAL – 12V	26
RU	МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПУСКОВОЕ УСТРОЙСТВО С ЦИФРОВЫМ ДИСПЛЕЕМ И ЛИТИЕВОЙ БАТАРЕЕЙ 16.000 МА·Ч – 12V	29
PL	WIELOFUNKCYJNY ROZRUSZNIK SAMOCHODOWY Z WYŚWIETLACZEM CYFROWYM I BATERIĄ LITOWĄ 16.000 MAH – 12V	32

¡IMPORTANTE! Lea este manual cuidadosamente antes de usar este arrancador y guárdelo para futuras referencias.

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

Este Arrancador portátil puede entregar una corriente significativa para arrancar baterías de 12V de automóviles, camionetas ligeras, ATV, botes, equipos de jardín y césped.

- La pantalla digital muestra el nivel de energía de la batería interna o externa, el estado de carga de la batería y los códigos de error.
- Se activará un código de error, una alarma audible y el indicador de conexión roja si la unidad está conectada incorrectamente.
- La unidad está equipada con un puerto USB-C que puede alimentar accesorios o cargar dispositivos electrónicos, como teléfonos móviles y tabletas.
- También cuenta con una luz de trabajo LED de 5 modos para ambientes oscuros o situaciones de emergencia.
- El inflador de neumáticos de 12V puede inflar neumáticos de automóviles, pelotas, motocicletas, bicicletas, etc., cuando sea necesario.

Este manual contiene información sobre la instalación segura, operación, inspección, mantenimiento y limpieza de su Arrancador portátil. Lea y siga cuidadosamente las directrices de este manual y preste especial atención a las advertencias.

¡IMPORTANTE! Cargue completamente el Arrancador portátil inmediatamente después de la compra. Recárguelo después de cada arranque o mensualmente para asegurar una mayor vida útil de la batería.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad.

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia

¡ADVERTENCIA! - RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS

Trabajar cerca de una batería de plomo-ácido es peligroso. Las baterías generan gases explosivos durante el funcionamiento normal. Por esta razón, es de suma importancia seguir las instrucciones cada vez que use el Arrancador portátil.

Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y del equipo que piense utilizar cerca de la batería. Revise las marcas de precaución en estos productos y en el motor.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras aumentan el riesgo de accidentes.
2. No opere el Arrancador portátil en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. El Arrancador puede generar chispas que podrían encender el polvo o los vapores.
3. Mantenga a niños y personas ajenas alejados durante el uso del Arrancador. Las distracciones pueden hacerle perder el control.
4. Guarde el equipo inactivo. Siempre cierre con llave las herramientas y manténgalas fuera del alcance de los niños.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

1. No deje caer herramientas metálicas sobre la batería. Podría producir chispas o un cortocircuito en la batería u otra parte eléctrica, lo que puede causar explosión.
2. No opere el Arrancador si ha recibido un golpe fuerte, se ha caído o ha sufrido algún daño; llévelo a un técnico calificado.
3. No deje el Arrancador encendido sin supervisión. Esto podría resultar en incendio o daños materiales.
4. No lo exponga a la lluvia ni a condiciones húmedas. El agua que entre al Arrancador aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
5. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede ocasionar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones.
6. Para reducir el riesgo de daños en el enchufe o el cable, tire del enchufe y no del cable al desconectar la alimentación.
7. No opere con el cable o enchufe dañados. Reemplace inmediatamente el cable o el enchufe.

SEGURIDAD PERSONAL

1. Use gafas de seguridad resistentes a salpicaduras y guantes de trabajo de goma resistentes siempre que conecte, desconecte o trabaje cerca de la batería. El ácido de la batería puede causar ceguera permanente. Evite tocarse los ojos mientras trabaje cerca de la batería.
2. No use el Arrancador portátil si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras opera el Arrancador puede causar lesiones personales graves.
3. NUNCA fume ni permita chispas o llamas cerca de la batería o el motor.
4. Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente con agua y jabón. Si el ácido entra en los ojos, enjuáguelos de inmediato con agua fría corriente durante al menos 10 minutos y busque atención médica de inmediato.
5. Retire objetos personales de metal como anillos, pulseras, collares y relojes al trabajar con una batería de plomo-ácido. Una batería de plomo-ácido puede producir una corriente de cortocircuito suficientemente alta como para soldar un anillo u otro objeto metálico, causando quemaduras graves.
6. Las personas con marcapasos deben consultar a su(s) médico(s) antes de usar el dispositivo. Los campos electromagnéticos cerca de un marcapasos podrían causar interferencia o fallo del marcapasos.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DEL ARRANCADOR PORTÁTIL

1. **Baterías de plomo-ácido** generan gas hidrógeno durante la carga. El gas hidrógeno es explosivo. Use el sistema de arranque únicamente en áreas bien ventiladas.
2. **Arranque de un vehículo:**
 - a. Use el Arrancador únicamente para arrancar baterías de PLOMO-ÁCIDO.
 - b. Solo para uso de emergencia. No use el Arrancador como reemplazo de la batería del vehículo.
 - c. Asegúrese de que el área alrededor de la batería esté bien ventilada mientras se realiza el arranque.
 - d. NUNCA intente arrancar una batería congelada.
 - e. No intente arrancar un vehículo con una batería no recargable o defectuosa.
 - f. Estudie todas las precauciones específicas del fabricante de la batería para el arranque.

- g. NO TOQUE LOS TERMINALES POSITIVO Y NEGATIVO DE LA BATERÍA ENTRE SÍ.
- h. Desconecte el Arrancador de la alimentación AC antes de conectar sus cables a la batería.
- i. Conecte y desconecte las pinzas de la batería solo después de colocar cualquier interruptor del Arrancador en la posición OFF.
- j. Conecte los cables a las polaridades correctas. Conecte el cable negro a tierra negativa y el cable rojo al terminal positivo de la batería.
- k. Coloque el Arrancador lo más lejos posible de la batería, según lo permitan los cables de la batería.

3. Mantenga las etiquetas y placas de identificación del Arrancador.

Estas contienen información de seguridad importante.

4. Las advertencias, precauciones e instrucciones descritas en este manual no pueden cubrir todas

las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. El operador debe comprender que el sentido común y la precaución son factores que no pueden incorporarse en el producto, sino que deben ser aportados por el operador.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Baterías internas	Batería LiFePO4 de 16,000 mAh (51,2 Wh)
Corriente de arranque	12V 600A
Corriente máxima	12V 2100A
Entrada	15V DC 1A
Puerto de salida USB-C	5V DC 2,4A; 9V 2A; 12V 1,5A
Toma de encendedor de 12V	8A máx.
Pantalla	Digital
Luz de trabajo	100%, 50%, parpadeo lento, estroboscópica, SOSa
Temperatura de carga	0°C ~ 40°C
Temperatura de funcionamiento	-10°C ~ 45°C
Temperatura de almacenamiento	-20°C ~ 60°C
Dimensiones	244 × 225 × 136 mm

LISTA DE PIEZAS



- 1 Toma de 12V DC
- 2 Botón de arranque del motor
- 3 Pantalla digital e indicadores de conexión
- 4 Puerto de carga AC
- 5 Puerto USB-C
- 6 Botón de operación (Prueba/Luz/USB)
- 7 Luz de trabajo LED

ACCESORIOS

- Cable USB-C a USB-C/A – 1
- Arrancador portátil – 1
- Cargador – 1 (12V 1A)
- Manual – 1

OPERACIÓN

Antes de usar su Arrancador portátil, debe cargarlo completamente. Recárguelo cada 30 días o después de cada uso. Las fluctuaciones de temperatura pueden acelerar la descarga de la batería. Revise la unidad con frecuencia. Cargue la unidad usando el cable de extensión de carga proporcionado.

PRECAUCIÓN: Use su Arrancador de manera segura

- Si la unidad no está completamente cargada, puede apagarse bajo carga pesada si no puede suministrar suficiente voltaje.
- No mantener la batería interna cargada provocará daños permanentes en la batería.
- **PARA EVITAR LESIONES GRAVES:** Coloque el interruptor en la posición OFF antes de realizar cualquier inspección, mantenimiento o procedimiento de limpieza.

VERIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA BATERÍA

Presione el Botón de Operación en el panel frontal para comprobar el nivel de batería. Consulte la siguiente tabla para interpretar el estado de la batería.

PANTALLA	INDICACIÓN
DC	Alimentación USB y 12V DC ENCENDIDAS
100/Variable	Nivel de batería (%)
13,0V/Variable	Voltaje de la batería (V)

CARGA DEL ARRANCADOR PORTÁTIL

ADVERTENCIA: Siempre cargue sobre una superficie no inflamable.

1. Apague el interruptor de arranque del motor, la luz de trabajo y el puerto USB. Desconecte cualquier dispositivo conectado a los puertos de salida DC.
2. Conecte el cargador al puerto de carga en el panel frontal de la unidad.
3. Enchufe el adaptador del cargador a una toma de corriente AC de 220~240V; la unidad comenzará a cargarse automáticamente y la pantalla digital mostrará alternadamente "CHA".
4. Cuando esté completamente cargada, la pantalla digital mostrará "FUL".
5. Desenchufe el cargador de la toma de corriente y desconéctelo del Arrancador portátil.

Nota:

- Al cargar la batería interna, trabaje en un área bien ventilada y no restrinja la ventilación de ninguna manera.
- Después de completar un ciclo de carga, si el cargador no se desconecta, la carga se reanudará automáticamente cuando el voltaje de la batería baje de 13,2V.

USO DE LA LUZ DE TRABAJO

1. Para encender la luz de trabajo, mantenga presionado el Botón de Operación durante 3 segundos; la luz se encenderá al 100% de brillo.
2. Presione nuevamente el Botón de Operación repetidamente dentro de los 5 segundos para alternar entre 50% de brillo → parpadeo lento → estroboscópica → SOS → APAGADO.

Nota: La luz de trabajo se apagará automáticamente si ha estado encendida más de 8 horas o si el voltaje de la batería interna es demasiado bajo.

ARRANQUE DE UN VEHÍCULO (JUMP-START)

ADVERTENCIA: Verifique que el voltaje de la batería del vehículo que necesita arrancar sea de 12V antes de usar. Asegúrese de que las pinzas roja (positiva, +) y negra (negativa, -) estén correctamente conectadas. NO permita que los extremos metálicos se toquen entre sí, ya que esto puede causar daños graves, incendio o explosión de la batería.

Nota: Lea el manual del propietario del vehículo sobre procedimientos de arranque antes de usar el Arrancador portátil.

1. Puede dejar encendida la luz de trabajo si es necesario. NO TOQUE LAS PINZAS POSITIVA Y NEGATIVA ENTRE SÍ.
2. Presione el Botón de Operación para verificar que el Arrancador esté completamente cargado. Recargue si es necesario, siguiendo las instrucciones de la sección "CARGA DEL ARRANCADOR PORTÁTIL".
3. Apague el interruptor de encendido del vehículo y todos los accesorios (luces, radio, A/C, etc.) antes de hacer las conexiones de cable. Coloque el vehículo en "PARK" y accione el freno de emergencia.
4. Conecte la pinza roja (positiva, +) al terminal positivo de la batería del vehículo. Conecte la pinza negra (negativa, -) al chasis o a un componente metálico sólido, no móvil, del vehículo. Nunca conecte directamente al terminal negativo de la batería ni a piezas móviles.

Nota: Se mostrará un código de error y sonará una alarma en las siguientes situaciones. NO encienda la unidad; esto podría causar daños graves. Revise y haga la conexión correcta. (Consulte la sección de Solución de Problemas para explicaciones de los códigos de error).

5. Si la conexión es correcta, el LED de Arranque del Motor parpadeará. Presione el Botón de Arranque del Motor; el voltaje de la batería del vehículo se mostrará en la pantalla y el LED de Arranque se mantendrá fijo.
6. Arranque el vehículo. Si el motor no arranca en 5 segundos, detenga la acción y espere al menos 3 minutos antes de intentar de nuevo. Esto permite que la batería se enfríe y evita daños en la unidad o en el sistema del vehículo por sobrecalentamiento.
7. Presione el Botón de Arranque del Motor para apagar la unidad. El LED de Arranque parpadeará. Luego desconecte las pinzas, primero la negativa y luego la positiva. Guarde las pinzas correctamente en la unidad.
8. Recargue completamente el Arrancador portátil después de su uso.

USO DEL PUERTO DE 12V DC

El Arrancador portátil puede alimentar o cargar dispositivos automotrices, RV, marinos u otros aparatos portátiles que consuman 15 amperios o menos.

1. Presione el Botón de Operación para verificar el nivel de voltaje de la batería. Recargue si es necesario.
2. Levante la tapa del puerto de 12V DC de la unidad.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
4. Inserte el enchufe de 12V DC del aparato en el puerto de 12V en el panel frontal; la unidad ahora suministra corriente a su dispositivo. **NO EXCEDA UNA CARGA DE 8 AMP.**

Para usar la unidad con un inversor de corriente externo:

- a. Apague el inversor de corriente externo (no incluido).
- b. Conecte el enchufe de 12V DC del inversor al puerto de 12V de la unidad.
- c. Encienda el inversor de corriente.
- d. Conecte el dispositivo al inversor.
5. Al terminar, desconecte el dispositivo del puerto de 12V DC.
6. Recargue el Arrancador portátil después de usarlo.

Nota: Para un rendimiento óptimo, asegúrese de que la unidad esté completamente cargada antes de usarla.

USO DE LA ALIMENTACIÓN USB 5V

El Arrancador portátil proporciona un máximo de 18W (5V 2.4A, 9V 2A, 12V 1.5A) para un dispositivo externo alimentado por USB.

1. Presione el Botón de Operación para verificar el nivel de voltaje de la batería y activar el puerto USB. Recargue si es necesario.
2. Conecte el dispositivo al puerto USB.
3. Al terminar, desconecte el dispositivo del puerto USB.
4. Recargue la unidad después de usar la alimentación USB.

Nota: La alimentación USB se apagará automáticamente después de 30 segundos si no hay ningún dispositivo conectado, si ha estado encendida más de 8 horas o si el voltaje de la batería interna es demasiado bajo.

USO DEL COMPRESOR DE AIRE

El Arrancador portátil está equipado con un compresor de aire incorporado (rango del manómetro: 3~150 psi) para inflar neumáticos de vehículos, motocicletas, bicicletas, pelotas y otros inflables. La manguera de aire y las boquillas se guardan en la parte trasera de la unidad. El interruptor del compresor de aire se encuentra junto al manómetro.

1. Presione el Botón de Operación para verificar el nivel de voltaje de la batería. Recargue si es necesario.
2. Saque la manguera de aire del compartimento de almacenamiento. Instale las boquillas si es necesario.
3. Conecte la manguera de aire al dispositivo que desea inflar.
4. Mantenga presionado el Botón de la Unidad en el manómetro para encender el compresor de aire.
5. Presione brevemente el Botón de la Unidad para seleccionar la unidad de medida preferida.
6. Presione brevemente los botones "+" o "-" para ajustar el valor de presión preestablecido si es necesario.
7. Encienda el interruptor del compresor de aire y comenzará la inflación.
8. El compresor se apagará automáticamente al alcanzar la presión preestablecida. También puede detener la inflación apagando el interruptor del compresor de aire.
9. Recargue la unidad después de usar el compresor de aire.

Nota: No haga funcionar el compresor de aire más de 10 minutos consecutivos. Permita que se enfríe durante 30 minutos antes de usarlo nuevamente.

MANTENIMIENTO

PARA EVITAR LESIONES GRAVES: Desconecte el Arrancador portátil, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y permita que la unidad se enfríe completamente antes de realizar cualquier inspección, mantenimiento o limpieza.

- Antes de cada uso, inspeccione el estado general de la unidad. Verifique si hay tornillería floja, desalineación o atascos en las piezas móviles, piezas agrietadas o rotas, cables eléctricos dañados o cualquier otra condición que pueda afectar la operación segura.
- Mantenga la unidad limpia y las pinzas libres de suciedad, residuos o grasa.
- Para una vida útil más larga, proteja el Arrancador

portátil de la luz solar y la humedad.

- Después de usar, limpie las superficies externas de la unidad con un paño limpio.
- LAS BATERÍAS DE PLOMO-ÁCIDO DEBEN RECICLARSE O DESECHARSE ADECUADAMENTE. No cortocircuite los terminales. No incinere.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS INFORMACIÓN DEL ERROR

Código de error	Indicador de error	Alarma	Indicación
E01	○	--	Polaridad inversa
E02	○	---	Error de temperatura ambiente
E03	○	--	Cortocircuito
E04	○	--	Sobrecarga
E05	○	---	Protección contra bajo voltaje
E08	○	/	Sobrettemperatura durante la carga
E9	○	-xxxx-	Error de temperatura ambiente
E10	○	/	Falla del BMS (Sistema de Gestión de Batería)
E11	○	-xxxx-	Cargador de batería defectuoso
E12	○	-xxxx-	Baterías internas defectuosas

-- indica que la alarma sonará de forma continua hasta que se solucione el error.

-xxxx- indica que la alarma suena con el patrón de "1 segundo encendida, 4 segundos apagada"

OTROS PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La unidad no se carga	Asegúrese de que todas las funciones de la unidad estén apagadas. Asegúrese de que el cable de extensión esté correctamente conectado tanto a la unidad como a una toma de CA en funcionamiento.
La unidad no arranca con puente	Asegúrese de que el LED de Arranque (Jump Start) esté encendido. Compruebe que el arrancador tenga una carga completa. Recargue la unidad si es necesario. Asegúrese de que se haya establecido una conexión de polaridad correcta del cable.
El puerto USB no suministra energía al dispositivo	Asegúrese de presionar el Botón de Operación para encender la unidad. Algunos dispositivos electrónicos domésticos alimentados por USB no funcionan con este puerto USB. Consulte el manual del dispositivo correspondiente para confirmar que es compatible con este tipo de puerto USB. Compruebe que el arrancador tenga una carga completa. Recargue la unidad si es necesario.
El puerto de 12 V CC no suministra energía al dispositivo	Asegúrese de que el dispositivo no consuma más de 15 amperios. Compruebe que el arrancador tenga una carga completa. Recargue la unidad si es necesario.
La luz de trabajo no se enciende	Asegúrese de presionar el Botón de Operación para encender la unidad. Compruebe que el arrancador tenga una carga completa. Recargue la unidad si es necesario.
El compresor de aire no infla	Asegúrese de que el Interruptor de Encendido del Compresor de Aire esté activado. Asegúrese de que haya una conexión segura entre la manguera de aire y el dispositivo que se va a inflar. Asegúrese de que haya una conexión segura entre la boquilla y el inflable o la manguera de aire. El compresor puede estar sobrecalentado. Apague el compresor de aire y reinicielo después de dejarlo enfriar durante 30 minutos. Compruebe que el arrancador tenga una carga completa. Recargue la unidad si es necesario.

IMPORTANT: Please read this manual carefully before using this Jump Starter and keep it for future reference.

PRODUCT'S PRESENTATION

This Jump Starter can deliver significant current to start 12V batteries of cars, light trucks, ATV's, boats, lawn, garden equipment.

The digital screen displays the internal or external battery power level, battery charging status, and error codes.

- An error code, an audible alarm & the red connection indicator will activate if the unit is connected incorrectly.
- The unit is equipped with a USB-C outlet that can power accessories or charge electronics, such as cell phones and tablets.
- It also features a 5-mode LED work light for dark environments or emergency situations.
- The 12V Tire Inflator can inflate car tires, balls, motorcycles, bikes etc. when needed.

This manual contains information about safe installation, operation, inspection, maintenance and cleaning procedures of your Jump Starter. Please read and follow the guidelines in this manual carefully and give special attention to the WARNING statements.

¡IMPORTANT! Charge the Jump Starter fully immediately after purchase. Recharge after each jump-start or monthly to ensure longer battery life.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

WARNING! - RISK OF EXPLOSIVE GASES.

Working in the vicinity of a lead-acid battery is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. For this reason, it is of utmost importance that you follow the instructions each time you use the Jump Starter.

To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those published by battery manufacturer and manufacturer of any equipment you intend to use in vicinity of battery. Review

cautionary marking on these products and on engine

WORK AREA SAFETY

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate Jump Starter in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. The Jump Starter can create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating the Jump Starter. Distractions can cause you to lose control.
4. Store idle equipment. Always lock up tools and keep out of reach of children.

ELECTRICAL SAFETY

1. Do not drop a metal tool onto battery. It might spark or short-circuit battery or other electrical part that may cause explosion.
2. Do not operate if Jump Starter has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified technician.
3. Do not leave Jump Starter unattended while switched on. It could result in fire and property damage.
4. Do not expose to rain or wet conditions. Water entering the Jump Starter will increase the risk of electric shock.
5. Use of an attachment not recommended or sold by the manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
6. To reduce the risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting the power cord.
7. Do not operate with damaged cord or plug. Replace the cord or plug immediately.

PERSONAL SAFETY

1. Wear splash-resistant safety goggles and heavy-duty rubber work gloves whenever connecting, disconnecting, or working near battery. Battery acid can cause permanent blindness. Avoid touching the eyes while working near battery.
2. Do not use the Jump Starter while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating Jump Starter may result in serious

personal injury.

3. NEVER smoke or allow a spark or flame in vicinity of battery or engine.
4. If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid enters eye, immediately flood eye with running cold water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.
5. Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces, and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring or the like to metal, causing a severe burn.
6. People with pacemakers should consult their physician(s) before use. Electromagnetic fields near heart pacemaker could cause pacemaker interference or pacemaker failure.

JUMP STARTER SAFETY WARNINGS

1. Lead-acid batteries generate hydrogen gas when charging. Hydrogen gas is explosive. Only use the Jump-Start system in a well-ventilated area.

2. Jump-Starting A Vehicle

- a. Use the Jump Starter for jump-starting a LEAD-ACID battery only.
- b. For emergency use only. Do not use the Jump Starter as a replacement for a vehicle battery.
- c. Be sure area around battery is well ventilated while battery is being jump-started.
- d. NEVER jump-start a frozen battery.
- e. Do not attempt to jump-start a vehicle with a non-rechargeable or defective battery.
- f. Study all battery manufacturer's specific precautions for jump-starting.
- g. DO NOT TOUCH POSITIVE AND NEGATIVE BATTERY CLAMPS TOGETHER.
- h. Unplug the Jump Starter from the AC power r before connecting its cables to a battery.
- i. Connect and disconnect battery cable clamps only after setting any Jump Starter switches to OFF position.
- j. Connect cables to proper polarities. Connect black cable to negative body ground and red cable to positive battery terminal.
- k. Locate Jump Starter as far away from battery as battery cables permit.

3. Maintain labels and nameplates on the Jump Starter. These carry important safety information.

4. The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may

occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Internal Batteries	Bateria LiFePO4 de 16,000 mAh (51,2 Wh)
Cranking Current	12V 600A
Peak Current	12V 2100A
Input	15V DC 1A
USB-C Output Port	5V DC 2,4A; 9V 2A; 12V 1,5A
12V Cigarette Lighter Socket	8A máx.
Display	Digital
Work Light	100%, 50%, Slow Flash, Strobe, SOS
Charging Temperature	0°C ~ 40°C
Operating Temperature	-10°C ~ 45°C
Storage Temperature	-20°C ~ 60°C
Dimensions	244 × 225 × 136 mm

PART LIST


- 1 12VDC Socket
- 2 Engine Start Button
- 3 Digital Screen & Connection Indicators
- 4 AC Charging Port
- 5 USB-C Port
- 6 Operation Button (Test/Light/USB)
- 7 LED Work Light

ACCESSORIES

- USB-C to USB-C/A Cable – 1
- Jump Starter – 1
- Charger – 1*12V 1A
- Manual 1

OPERATION

Before using your Jump Starter, you should fully charge it. Recharge every 30 days or after each use. Fluctuations in temperature can accelerate battery discharge. Check the unit often. Charge the unit using the provided charging extension cord.

CAUTION: Use Your Jump Starter Safely

- If the unit is not fully charged, it may shut down under heavy load if it cannot deliver sufficient voltage.
- Failure to keep the internal battery charged will lead to permanent battery damage.
- TO PREVENT SERIOUS INJURY: Turn the switch to the OFF position before performing any inspection, maintenance, or cleaning procedures.
-
-

CHECKING BATTERY STATUS

Press the Operation Button on the front panel to check the battery level. Refer to the chart below to understand the battery status.

Display	Indication
Dc	USB power & 12V DC power are ON
100/Variable	Battery level (%)
13.0V/Variable	Battery Voltage (V)

CHARGING THE JUMP STARTER

WARNING: Always charge on a non-flammable surface.

1. Turn the Engine Start Switch, Work Light, and USB off. Disconnect any device connected to the DC output ports.
2. Plug the charger into the charging port on the front panel of the unit.
3. Plug the charger adapter into a 220~240V AC wall outlet, and the unit will start charging automatically and the digital screen will alternately display "CHA".
4. When fully charged, the digital screen will display "FUL".
5. Unplug the charger from the wall outlet, and disconnect it from the Jump Starter.

Note:

- When charging the internal battery, work in a well-ventilated area and do not restrict ventilation in any way.
- After a completed charge cycle, if the charger is not disconnected, the charging will be automatically restored when the battery voltage drops below 13.2V.

USING THE WORK LIGHT

1. To turn the work light on, press and hold the Operation Button for 3 seconds, and the light will be in 100% brightness mode.
2. Press the Operation Button again repeatedly within 5 seconds to cycle through 50% brightness → slow flash → strobe → SOS → OFF.

Note: The work light will be shut off automatically when it has been on for over 8 hours or when the internal battery voltage is too low.

JUMP-STARTING A VEHICLE

WARNING: Check if the battery voltage of the vehicle that needs to be started is 12V before use. Ensure the red positive (+) and black negative (-) clamps are correctly connected. DO NOT allow the metal ends to touch each other. Failure to do so

may cause severe damage, fire, or explosion of the battery.

Note: The work light will be shut off automatically when it has been on for over 8 hours or when the internal battery voltage is too low.

1. You may leave the Work Light on if needed. DO NOT TOUCH POSITIVE AND NEGATIVE BATTERY CLAMPS TOGETHER.
 2. Press the Operation Button to verify that the Jump Starter is fully charged. Recharge if needed, following the instructions in the "CHARGING THE JUMP STARTER" section.
 3. Turn off the vehicle ignition switch and all accessories (lights, radio, A/C, etc.) before making cable connections. Place vehicle in "PARK" and set the emergency brake.
 4. Connect the red (positive, +) clamp to the vehicle's positive battery terminal. Connect the black (negative, -) clamp to chassis or a solid, non-moving, metal vehicle component or body part. Never clamp directly to negative battery terminal or moving part.
- Note:** A corresponding error code will display, and an audible alarm will sound in the following situations. DO NOT turn the unit on. This could cause serious damage. Check and make correct connection. (Refer to the Troubleshooting section for explanations of the error information.)
5. If the correct connection has been made, the Engine Start LED will flash. Press Engine Start Button The voltage of the vehicle's battery will display on the screen and the Engine Start LED will be solid
 6. Start the vehicle. If the engine does not start within 5 seconds, stop cranking and wait at least 3 minutes before trying again. This permits the battery to cool down and prevents damage to the unit and to your vehicle's system from overheating.
 7. Press the Engine Start Button to turn off the unit. The Engine Start LED will flash Then disconnect the clamps, first negative and then positive. Store the clamps properly on the unit.
 8. Recharge the Jump Starter fully after use.

USING 12V DC OUTLET

The Jump Starter can run/charge 12V DC auto, RV, marine, or other portable appliances that draw 15 amps or less.

1. Press the Operation Button to check the battery voltage level. Recharge if needed.
2. Lift the cover of the unit's 12V DC outlet.

3. Turn Power Switch to the ON position.
 4. Insert the 12V DC plug from the appliance into the 12V outlet on the front panel, and the unit is now supplying current to your device. DO NOT EXCEED A 8 AMP LOAD. To use the unit with an external power inverter:
 - a. Turn the external power inverter (not included) off.
 - b. Plug the 12V DC plug from the power inverter into the 12V outlet.
 - c. Turn the power inverter on.
 - d. Plug the device into the power inverter.
 5. When finished, unplug the device from the 12V DC port.
 6. Recharge the Jump Starter after use.
- Note:** For best performance, make sure the unit is fully charged before using.

USING 5V USB POWER

The Jump Starter provides a maximum of 18W (5V 2.4A 9V 2A 12V 1.5A) power to an external USB-powered device.

1. Press the Operation Button to check the battery voltage level and turn on the USB port. Recharge if needed.
2. Plug the device into the USB port.
3. When finished, unplug the device from the USB port.
4. Recharge the unit after using the USB power.

Note: The USB power will be shut off automatically after 30 seconds when it is not loaded with any device, or has been on for over 8 hours, or when the internal battery voltage is too low.

USING THE AIR COMPRESSOR

The Jump Starter is equipped with a built-in air compressor (gauge range: 3~150 psi) to inflate tires of vehicles, motorbikes, bikes, balls, and other inflatables. The air hose and nozzles are stored in the back of the unit. The Air Compressor Switch is located by the air pressure gauge.

1. Press the Operation Button to check the battery voltage level. Recharge if needed.
2. Take the air hose out of the storage compartment. Install nozzles if necessary.
3. Attach the air hose to the device to be inflated.
4. Long press the Unit Button on the gauge to turn on the air compressor.
5. Short press the Unit Button to select the measuring unit as is preferred.
6. Short press "+" or "⏏" buttons to adjust the preset pressure value if needed.
7. Turn the Air Compressor Switch on and the inflation will start.
8. The Compressor will automatically shut off when reaching the preset pressure value. You can also terminate the inflation by turning the Air Compressor Switch off.
9. Recharge the unit after using the air compressor.

Note: Do not run the air compressor more than 10 minutes at a time. Allow it to cool down for 30 minutes before using it again.

Note: Do not run the air compressor more than 10 minutes at a time. Allow it to cool down for 30 minutes before using it again.

MAINTENANCE

TO PREVENT SERIOUS INJURY: Unplug the Jump Starter, turn the Power Switch to the OFF position and allow the Jump Starter to cool completely before performing any inspection, maintenance, or cleaning procedures.

BEFORE EACH USE, inspect the general condition of the unit. Check for loose hardware, misalignment or binding of moving parts, cracked or broken parts, damaged electrical wiring, and any other condition that may affect its safe operation.

Keep unit clean and clamps free of dirt, debris, or grease.

For longer working life, protect the Jump Starter from sunlight and moisture.

AFTER USE, wipe external surfaces of the unit with clean cloth.

LEAD-ACID BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. Do not short terminals. Do not incinerate.

RECICLARSE O DESECHARSE ADECUADAMENTE. No cortocircuite los terminales. No incinere.

TROUBLESHOOTING | ERROR INFORMATION

Error Code	Error LED	Alarm	Indication
E01	○	--	Reverse polarity
E02	○	---	Over-voltage protection
E03	○	--	Short circuit
E04	○	--	Overload
E05	○	---	Low-voltage protection
E08	○	/	Over-temperature during charging
E9	○	-xxxx-	Ambient temperature error
E10	○	/	Failure of BMS (Battery Management System)
E11	○	-xxxx-	Faulty battery charger
E12	○	-xxxx-	Faulty internal batteries

-- indicates that the alarm will continuously sound before the error is solved.

-xxxx- indicates that the alarm will continuously sound before the error is solved.

OTHER PROBLEMS

Problem	Solution
Unit will not charge	<p>Make sure all the unit's functions are turned off.</p> <p>Make sure the extension cord is properly connected to both the unit and a functioning AC outlet.</p>
Unit fails to jump-start	<p>Make sure Jump Start LED lit up</p> <p>Check that the Jump Starter has a full charge. Recharge unit if necessary.</p> <p>Make sure a proper polarity cable connection has been established.</p> <p>Make sure the Operation Button is pressed to turn on the unit.</p>
USB port will not power the appliance	<p>Some USB-powered household electronics will not operate with this USB port. Check the manual of the corresponding electronic device to confirm that it can be used with this type of USB port.</p> <p>Check that the Jump Starter has a full charge. Recharge unit if necessary.</p>
12V DC port will not power appliance	<p>Make sure the appliance does not draw more than 15 amps.</p> <p>Check that the Jump Starter has a full charge. Recharge unit if necessary.</p>
Work light does not turn on	<p>Make sure the Operation Button is pressed to turn on the unit.</p> <p>Check that the Jump Starter has a full charge. Recharge unit if necessary.</p>
Air Compressor will not inflate	<p>Make sure the Air Compressor Power Switch is turned on.</p> <p>Make sure the secure connection between the air hose and the device to be inflated.</p> <p>Make sure the secure connection between the nozzle and the inflatables or the air hose.</p> <p>The compressor may be overheated. Turn off the air compressor and restart after cooling for 30 minutes.</p> <p>Check that the Jump Starter has a full charge. Recharge unit if necessary.</p>

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

PT

MANUAL DE INSTRUÇÕES

NL

GEBRUIKSAANWIJZING

HU

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS

RU

ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО

55019



www.jbmcamp.com

JBM CAMPLLONG, S.L.
CIM La Selva - Ctra. Aeropuerto km. 1,6
Nave 2.2 - CP 17185 Vilobi d'Onyar - GIRONA
jbm@jbmcamp.com
Tel. +34 972 405 721
Fax. +34 972 245 437